

地名秘语

很多地方的地名，都是由当地人根据当地的方言来命名的，不同方言的地名往往有不同的特色，而这种方言地名又往往反映了当地的地理、人文等信息。海南有多种方言，海南话、儋州话、临高话、黎话……本篇文章，笔者浅析海南话地名中的常用字所蕴含的地理、人文内涵。



榕树在海南很多村落中担负「风水树」的角色。资料图

海南话地名常用字

杨树

常树：随处可见的树木

初听“常树”这一名称，很多人可能会不知所云，但如果你懂海南话，那么理解起来就容易多了——“常树”，其实就是大家常见的榕树。

在海南，很多村落都有茂盛生长的榕树，百年甚至数百年树龄的榕树并不罕见，不少地方都直接以“榕树”为名，而在海南话通行地区，又多了一种选择——以“常树”为名。

海南有很多直接以“常树”命名的村庄，万宁、澄迈、定安、琼海、陵水皆有。此外，海南还有常树坡村、常树园村、常树脚村、常树仔村等。

在海南话通行地区，还有很多以“常”命名的村庄，比如定安竹常村、大常村、常仔村、常头村，澄迈竹常头村，海口常头村，琼中常头村。这些“常”，都是“榕树”的意思。

为什么海南有很多村庄以榕树来命名？大树底下好乘凉，榕树枝叶茂盛，树下往往是村民聚集纳凉、聊天的地方，长此以往，榕树约定俗成地成为村民口中的一个地名，最后甚至发展成为村名。此外，海南琼北的一些古老村落，甚至有“前常后布中枇杷”的传统布局讲究。何谓“前常后布中枇杷”？“常”即榕树，“布”即加布树，也叫见血封喉树，“枇杷”即榄仁树，村前种榕树，村中种见血封喉树，村后种榄仁树，这是古老的村庄“风水”布局。榕树在一些村落中担负“风水树”的角色，因此，很多村庄用“常树”为名，也就不足为奇了。

山柚：能榨油的不寻常树种

山柚，又称为山茶、油茶，山柚是海南话的惯有称谓，由山柚果榨取的油，海南人习惯称为“山柚油”。山柚在数百年前已经

出名，海南人榨山柚油的历史至少可以追溯到明代，明正德《琼台志》有记载：“山柚，文昌多。花白，即闽中茶油。”清道光《琼州府志》也有这样的记载：“山柚，俗取其子打油，香气袭人。”

在海南，有不少以“山柚”命名的地方，琼海山柚足村、山柚沟村、山柚堆村，屯昌山柚坡村、山柚园村，文昌山柚脚村、山柚林村。此外，定安和屯昌分别有两座名为“山柚”的山岭。

山柚油在海南民间颇受欢迎，功效奇多，甚至有一些神奇色彩。在历史上，海南山柚虽然不如椰子树、黄花梨那样声名远扬，但在漫长的岁月中，却潜移默化影响了海南的很多村落，惠及很多老百姓，这在很多地方的命名上就有所体现。

在海南，以物产的地方方言来命名村庄之名的，还有屯昌包蜜头村、万宁孟果村。“包蜜”在海南话中是“菠萝蜜”的意思，而“孟果”是“芒果”的意思，这些都是海南话通行地区的特色地名。

仔：面积很小的村落

“仔”在海南话中，代表“子女”的意思，另外也有“小”的意思，在海南农村地区的地名当中，“仔”字一般为“小”之意。在海南话通行地区，带“仔”的地名很是常见，澄迈就有长坡仔村、新龙仔村、来龙仔村、北畔仔村、海仔村、椰子仔村、加桐仔村、北河仔、大坡仔村，这些村庄皆因面积小而得“仔”之名。

除了澄迈，在海南话通行的海口、万宁、琼海、文昌、定安地区，还有许许多多“仔”命名的村庄，比如海口坡毛仔村、邦溪仔村，万宁村仔村、坡仔村，文昌亭仔村、水仔村、王兰仔村等。

在海南话通行地区，这些以“仔”命名村落的村庄，一般是因村庄不大而得“仔”之名，有时也因参考物不大而得“仔”之名，比如文昌亭仔村、水仔村，就是因亭子小或者河流小而得名。此外，一些村落也会因建村时间晚而得“仔”之名，比如文昌王兰仔村。

海南带“仔”的地名，集中于在海南东部、东北部的海南话通行地区，在西部、南部地区很少见。海南话中的“仔”字含义明确，因此透过“仔”字地名，往往可以了解到当地的地理环境、发展历史等关键信息。

姆：雌性动物或者一些大的物体

在海南话语境中，“姆”的含义一般指雌性动物或者一些大的物体，比如猪姆、鸭姆、牛姆，就分别表示母猪、母鸭、母牛。在海南话通行地区，带“姆”的地名很常见，而在万宁、琼海等地，用“姆”当作地名也有悠久的历史渊源，一些古籍老书早有记载，比如清代道光《琼州府志》、道光《万州志》、宣统《乐会县志》中，已经有“姆围湾”“乌石姆塘”“猪姆岭”这些地名。

“姆”是海南话通行地区的一个特色地名，如今，万宁、琼海地区还有水姆村、加姆坡村、土姆村、猪姆石、双溪姆岭等以“姆”命名的地名。

有意思的是，在海南话中，石头又被称为“石姆”。在海南万宁、琼海地区，都有村庄以“石姆埔”来命名，此外，万宁还有白石姆村、石姆墩村、黑石姆村；琼海还有白石姆村、石姆田村；定安还有石姆下村，这些村庄的得名，都与当地的“石姆”有关。

截、排、埔、朗、堀、磳：海南话地名常用字

“截”在海南话中有“一段、一边”的意思，是海南话通行地区的常用字。“截”用在地名中，常与上、下、东、南、西、北等方位词结合，比如海口的东截村、上截村，文昌的下截村、东截村、北截村、南截园村、上截田村，万宁的上截村、下截村，琼海的上截塘村、下截山村。

海南话语境中的“截”字地名，理解起来也非常容易，比如东截村，可以理解为“东边的村庄”，这些地名一般要有一个参照物，比如原先在村庄的西边已经有一个村庄，后来在东山新建的村庄，就叫“东截村”。有时候，海南话常用的“截”字地名，也加上明确的参照物，比如上截塘村，就表明村庄的周边有池塘，村庄位于池塘的上截。

“排”也是海南话通行地区的一个常用字，其字义与“截”接近，在海南话中有“一边”的意思。海南有数十个以“排田”命名的村庄，透过这些村名，基本能推测出村庄的地理位置——在田边的村庄。

此外，埔、朗、堀、磳等都是海南话地名的常用字。埔，意指两边高中间低的狭长地带，琼海有上埔村、大埔村；朗，可以理解为江、海、溪、湖、塘边的低洼地，定安有来朗肚村、公朗村；堀，其原意为“窟”，即洞穴的意思，万宁有龙堀村、竹堀村；磳，在海南话中可以理解为地势高的地方，万宁有上磳村、三六磳村等。



↑“姆”是海南话通行地区的一个地名常用字，图为游客在海口北姆堆拍照“打卡”。

海南日报记者 李天平 摄



←海南种植山柚的历史悠久，很多地方用以命名。
海南日报记者 袁琛 摄